

DUE RICETTE PER LA SANTA PASQUA

a cura di Maria Terrile Vietz

La cucina genovese, ricca di sapori ma molto semplice, ha diverse ricette tradizionali per la festa della Santa Pasqua. Tra le tante suggerisco queste due che mi sembrano le più classiche.

TÓRTA PASQUALÍNN-A

Pe l'impasto ghe veu: 600 gr. de fænn-a, ægua e dui cuggiæ d'èujo; sâ.

Pe o pin, ghe veu: kg. 1 de giæe; 6 euve; 50 gr. de bitiro; do formaggio grann-a parmixan; persa; 500 gr. de prescinseua; peivie e sâ.

Se fa: impastæ a fænn-a con ægua, sâ e dui cuggiæ d'èujo. Magnuscæla ben ben scinché a divente bella liscia e ummia. Dividde poi l'impasto in sei tocchi, tanto quante devan èse e sfeugge; poi se mettan da parte coverti con 'na piccagetta umida e 'n'atra sciuta, cosci che no fassan a crosta.

Intânto proçedemmo con l'impasto. Lavæ molto ben e giæe, poscibilmente sensa costa, arrotolæle fra lô e tagiæle a listelle sottî; poi sbugientæle con ægua e sâ. Scoæle e spremeile ben ben; alargæle in sce 'n bello tondo largo, azzonzendoghe 'na bella magnâ de parmixan grattou insemme a-a persa tritolâ.

Piggiae a prescinseua; metteila in t'un coin ch'a spurghe ben tutto o siero; ogni tanto schissela un po' co-e muen; poi metteila in t'un recipiente con tre cuggiaræ de fænn-a, 'na preisa de sâ; remesciæ o tutto; crovilo e metteilo da parte.

Unzei ben o tian e allarghæghe a primma sfeuggia in moddo ch'a deborde feua de l'orlo do tian meximo. Unzei appenn-a l'ätra sfeuggia da mettighe adosso; mentre a terza a non se unze.

In sce quest'urtima se g'allarghiâ in moddo uniforme e giæe trattæ co 'n po' d'èujo a fî e a prescinseua anche le ben allargâ; e se faiâ co-e die in sce-a superficie, 6 fossette quante son e euve; in te ogni fossetta se ghe mette un fiocco de bitiro e se ghe rompe un euvo, stando ben atenti a no rompî o rosso. De d'äto a ciaschedunn-a, se ghe mettiâ 'na preisa de sâ e, a piaxeï, 'na preisa de peivie.

Co-i tocchetti de pasta restæ sotta a-a picagetta, se repig-gia a tiâ e sfeugge che dovian èse belle sottî e unte leg-germente, quante basta che no s'attaccan. Anche queste dovian èse belle larghe, da sovrastâ o tian; e quand'e se so-vrappon-an beseugna sciusciaghe legermente sotta, pe gonfiale legermente. Quande questo travaggio delicou o saiâ fæto, se schissa e die in gio a-o tian perché s'attaccan ben a-o punto d'incontro, e da pasta che scresce se fa un bordo, amuggiadola co-e die.

L'è conseggiabile punzeggiâ l'urtima sfeuggia pe evitâ ch'a sccieuppe.

Se inforna pe 'n'öa a calore moderou (180° C), sorvia e sotta.



LEITUGHE PINN-E

Ghe veu: 10 belle feugge de leituga, grende e intreghe; 2 etti de magro de vitella; un po' de çervella; 'na noxe de moula d'osso; moula de pan; carottua; sellao; 'na noxe de bitiro; 1/2 çioula; porsemmo; vîn gianco secco; parmixan grattou; eujo; euve; læte; un ciou de garofano; 'na grattatinn-a de noxe moscâ; un po' de broddo leggero; fette de pan brustolio; e un po' de tocco; sâ e do fî gianco grosso. Se fa: sboggentæ in te l'ægua boggenta tutte e feugge de leituga senza gambo e metteile a sciugâ in sce 'na piccagetta pulita. In ta poela mettei a rosolâ co-o bitiro tutti i savoî, a carne, a çervella e a moula d'osso. Pe rosolâ megio, azzunzeighe un po' de vin gianco e lascelo evaporâ. Fæto questo, mettei tutto in to frullatô con in ciû e euve, o formaggio, a moula bagnâ into læte e spremua e 'na grattatinn-a de noxe moscâ co na preisa de sâ.

Mettei poi un po' de questo pin in sce ogni feuggia de leituga in moddo da poei ingheuggila e fâne un fagottin. Ligæli poi co' do fî gianco grosso.

Intanto in te 'na casoula de tæra metteighe o sugo de carne, o ciou de gareufano e allunghælo co un po' de broddo. Appenn-a o comensa a boggî, metteighe adaxi i rotolin de leituga, e lasciæli cheux le lentamente. Stæ attenti che no s'attaccan remesciendo con delicatezza ogni tanto. Poei sempre allungâ con de l'ægua tiepida.

Apenn-a o pin o l'è sodo, e leitughe son pronte.

Servile in te xatte, in sce un croston de pan brustolio, in cimma a-o quæ mettiei un cuggiâ de tocco.

Ognidun poi o se serviâ do broddo cado che aviei misso inte 'na suppea in toa.

